



HahvDahLah – Continued

And teachers.	Our masters	Attention,
וְרַבּוֹתַי.	מָרָנָן	סְבִירֵי,
V'rahBohTai.	MahRahNahn	SahvRee,

The universe,	King of	Our God	Hashem	Are You	Blessed
הָעוֹלָם,	מֶלֶךְ	אֱלֹהֵינוּ	יְי	אַתָּה	בְּרוּךְ
HahOhLahm,	MehLehch	Eh'lohHayNoo	Ah'dohNai	AhTah	BahRooch

The vine.	The fruit of	Creator of
הַגֶּפֶן.	פְּרֵי	בוֹרָא
HahGahFehn.	P'ree	BohRay

Over Fragrant Spices (only at the conclusion of ShahBaht):

בְּרוּךְ	אַתָּה	יְי	אֱלֹהֵינוּ	מֶלֶךְ	הָעוֹלָם,
----------	--------	-----	------------	--------	-----------

Of spices.	All kinds	Creator of
בְּשָׂמִים.	מִיָּנִי	בוֹרָא
V'sahMeem.	MeeNay	BohRay

Over a Flame (only at the conclusion of ShahBaht and Yohm KeePool):

בְּרוּךְ	אַתָּה	יְי	אֱלֹהֵינוּ	מֶלֶךְ	הָעוֹלָם,
----------	--------	-----	------------	--------	-----------

The fire.	Lights of	Creator of
הָאֵשׁ.	מְאוֹרֵי	בוֹרָא
HahEhsh.	M'ohRay	BohRay

Say Always:

בְּרוּךְ	אַתָּה	יְי	אֱלֹהֵינוּ	מֶלֶךְ	הָעוֹלָם,
----------	--------	-----	------------	--------	-----------

Light	Between	And profane,	Holy	Between	Who distinguishes
אֹר	בֵּין	לְחַל,	קֹדֶשׁ	בֵּין	הַמְבַדִּיל
Ohr	Bayn	L'chohl,	KohDehsh	Bayn	HahMahvDeel

Day	Between	And the nations,	Israel	Between	And darkness,
יוֹם	בֵּין	לְעַמִּים,	יִשְׂרָאֵל	בֵּין	לְחֹשֶׁךְ,
Yohm	Bayn	LahAhMeem,	YisRahEhl	Bayn	L'chohShehch,

Work.	Days of	And the six	The seventh
בְּרוּךְ	הַמַּעֲשֵׂה.	יָמֵי	לְשֵׁשֶׁת
HahMahAh'seh.	Y'may	L'shehSheht	HahSh'veeEe

And profane.	Holy	Between	Who distinguishes
לְחַל.	קֹדֶשׁ	בֵּין	הַמְבַדִּיל
L'chohl.	KohDehsh	Bayn	HahMahvDeel



הַבְּדִלָה

HahvDahLah



Said over wine or juice

For	Be afraid,	And not	I will trust (in Him)	Is my deliverance,	God	Behold,
כִּי	אֶפְחָד,	וְלֹא	אֶבְטַח	אֵל	יְשׁוּעָתִי,	הִנֵּה
Kee	EhfChahd,	V'loh	EhvTahch	Y'shooAhTee	Ehl	HeeNeh

Deliverance.	My	And He has been	Hashem,	Is God	And song	My strength
לִישׁוּעָה.	לִי	וַיְהִי	יְי	יְה	וְזִמְרַת	עֲזִי
LeeShooAh.	Lee	VahY'hee	Ah'dohNai,	Yah*	V'zeemRaht	OhZee

Deliverance.	From the fountains of	Joyfully	Water	And you shall draw
הַיְשׁוּעָה.	מִמַּעַיְנֵי	בְּשִׂשׂוֹן	מַיִם	וְשָׂאֲבֹתֶם
HahY'shooAh.	MeeMahAiNay	B'sahSohn	MahYeem	OoshAhvTehm

Selah.	Is Your blessing	Your people	On	Is deliverance;	Hashem's
סֵלָה.	בְּרַכְתְּךָ	עַמְּךָ	עַל	הַיְשׁוּעָה;	לִי
SehLah.	VeerChahTehChah	AhM'chah	Ahl	HahY'shooAh,	LahDohNai

Is the God of	For us	A fortress	Is with us,	Of armies	Hashem
אֱלֹהֵי	לָנוּ	מִשְׁגֹּב	עִמָּנוּ,	צְבָאוֹת	יְי
Eh'lohHay	LahNoo	MisGahv	EeMahNoo,	Tz'vahOht	Ah'dohNai

Is the man	Happy	Of armies,	Hashem	Selah.	Jacob,
אָדָם	אֲשֶׁרִי	צְבָאוֹת,	יְי	סֵלָה.	יַעֲקֹב,
AhDahm	AhshRay	Tz'vahOht,	Ah'dohNai	SehLah.	YahAh'kohv,

Will answer us	The King	Save us;	Hashem,	In You.	Who trusts
יַעֲנֵנוּ	הַמֶּלֶךְ;	הוֹשִׁיעָה;	יְי	בְּךָ.	בַּטָּח
YahAh'nehNoo	HahMehLehch	HohSheeAh;	Ah'dohNai,	Bahch.	BohTehAhch

Congregation, then the leader

And joy,	Light	There was	For the Jews	We are calling.	In the day
וְשִׂמְחָה,	אוֹרָה	הָיְתָה	לְיִהוּדִים	קֹרְאָנוּ.	בְּיוֹם
V'simChah,	OhRah	HahY'tah	LahY'hooDeem	KohrEhNoo.	V'yohm

With us.	Be it	So	And honor.	And gladness
לָנוּ.	תְּהִיָּה	כֵּן	וְיָקָר.	וְשִׂשׂוֹן
LahNoo.	Tee*Yeh	Kehn	VeeKahr.	V'sahSohn

Will I call.	Of Hashem	And upon the name	I will raise,	Deliverance	The cup of
אֶקְרָא.	יְי	וּבְשֵׁם	אֲשָׂא,	יְשׁוּעוֹת	בּוֹס
EhkRah.	Ah'dohNai	OohV'shehm	EhSah,	Y'shooOht	Kohs